



DIGNITAS FOUNDATION  
ROMANIA



STATE CULTURAL INSTITUTE  
CULTURAL CENTRE "THE PALACE" - BALCHIK  
BULGARIA



VISUAL ART MUSEUM GALATI  
ROMANIA



ROTARY CLUB BALCHIK  
BULGARIA



ROTARY CLUB MANGALIA  
ROMANIA

# PAINTING DRAWING



*Queen Marie's Castle, Balchik, tempera on paper*

*Castelul Reginei Maria, Balchik, tempera pe hârtie*

# VICTOR CEBAN

STATE CULTURAL INSTITUTE, CULTURAL CENTER "THE PALACE" - BALCHIK  
STONE HALL, 21-27 AUGUST 2017





*Autoportret - stil Rubens, ulei pe pânză*  
*Self-portrait - style Rubens, oil on canvas*

# VICTOR CEBAN

## PAINTING DRAWING

## Victor Ceban – cel Găsit în Noua Căutare

Cu prilejul primei expoziții pe care i-am organizat-o lui Victor Ceban (se întâmpla la Predeal, în 2016) scriam despre un plastician care se află într-o *continuă căutare*.

Evident că mi-a plăcut modul de abordare plastică al insolitului artist, altfel nu aş fi continuat periplul expozițional printr-o nouă “personală” la Muzeul de Artă Vizuală Galați unde colegii mei, muzeografi și în același timp plasticieni, au fost la fel de încântați ca și mine.

A urmat o colaborare cu Societatea Artiștilor Figurativi din România (2016) și apoi două expoziții de grup, intitulate „În Oglindă – Contrast”, la Muzeul Național al Satului „Dimitrie Gusti”, București și la Muzeul Județean de Artă Prahova „Ion Ionescu Quintus”, Ploiești (2017).

Mă refer numai la expozițiile în care am fost direct implicat.

În timpul acestui parcurs expozițional am avut bucuria să constat că ceea ce scrisesem la prima apariție pe simezele din România prinde contur și că speranța mea - și anume aceea ca Victor Ceban să se *găsească* dar să *caute* în continuare - s-a împlinit.

Victor caută în continuare, dar este vorba despre o nouă căutare.

El, cred, s-a găsit prin căutare.

A plecat de la portrete izvorâte din creionul magic, apoi s-a dedublat în creion cerat, acuarelă, s-a desăvârșit în tehnică mixtă și acum șarja uleiului este noua provocare. De fapt, nu este o noutate pentru el, dar creionul este mai rapid. După doi ani de experiență în războiul cu simezele și cu publicul, după gratulări ale Italiei și ale altor spații, Ceban, foarte repede, a ajuns la maturitatea lucrului pe care îl vrea și știe că îl poate face.

Arta care rămâne.

S-a vorbit, s-a scris mult și frumos despre Victor Ceban.

În ceea ce mă privește, eu sunt fericit că încrederea pe care i-am acordat-o își vede împlinirea.

Ce te frapează la Ceban este pasiunea pentru Veneția.

Peisaje, gondole, colțuri insolite, balcoane cu cele mai vetuste lucruri puse la uscat, mister, ape, poduri, flori. Totul realizat cu o acuratețe a științei plastice mănate de o foame continuă de a găsi subiecte.

Era și normal să se întâmple asta.

Să nu uităm că înainte de a fi Ceban V., el a fost C. Victorius.

Numele l-am schimbat eu când am văzut ce-i poate mâna.

Cineva care era capabil să facă niște lucrări în ulei după capodopere olandeze de secol XVII avea nevoie de un alt orizont de folosire a harului deținut de la Dumnezeu, școlit prin mediile de excelență tradiție rusească.

Parcă disperat, Ceban a descoperit peisajul venețian. Apoi, ajutat de Filip Dragoș, a descoperit medievalul Sighișoarei.

Ceban, de fapt, este un chinuit.

Toți cei care îl admiră îi dau tot felul de idei.

El știe clar să picteze. I s-au sugerat naturi statice. Le-a făcut. Și le-a făcut excelent. Iți vine să muști din merele lui. Să iei o floare și să o oferi iubitei. Nu mai vorbesc de creațiile recente prin care poți gândi păgân privind o frumoasă doamnă sau te poți apuca de băut cu patos și miros de mere și scrâșnet de nuci.

Dar, rămâne Veneția, probabil din cauza lagunei purtătoare de păcate, între ghilimele, pentru că sunt păcate artistice neștiute și neînțelese. Cei care înțeleg sensul acestui joc de cuvinte sunt cei înțelepți.

Victor Ceban este înțelept dar și instinctual, în sensul pictural al cuvântului.

De aici știința portretului. Nu îi da să facă o lucrare după o fotografie. Va ieși o chestie perfectă, dar seacă. Lasă-l să simtă, ca un păcătos, privirea, mirosul, eventual teama celui ce își dorește portretul.

Lasă-l să se joace în Carnavalul Veneției. Să-și costumeze modelele. Să le pună sau să le scoată măștile.

Lasă-l să fie un nebun frumos care poate sparge o prună sau o boabă de strugure și din zeamă să facă culoare.

Lasă-l să fie instinctual și când vrea să amplifice ceva, spune-i să se oprească.

Este clar.

Am găsit sintagma. Victor Ceban este un vulcan care nu știe câtă lavă se poate scurge din el.

Balcicul este o nouă etapă, după Veneția.

Sunt convins că încrederea mea și a prietenilor lui chiar își are sens.

## Victor Ceban – Found In the New Search

With the occasion of the first exhibition that I organized for Victor Ceban (in Predeal, 2016) I was writing about a graphic artist that was in an *on going search*.

Of course I enjoyed this unusual artist's approach, otherwise I would not have continued this exhibitional journey with a new personal one at the Galati Museum of Visual Art where my curator and graphic artists colleagues were as delighted as I was.

What followed was a collaboration with the Romanian Society of Figurative Artists (2016) and two group exhibitions called 'In the Mirror – Contrast' at the National Village Museum 'Dimitrie Gusti', Bucharest and at the Prahova Country Museum of Art 'Ion Ionescu Quintus', Ploiesti (2017).

I am only referring to the exhibitions in which I was involved directly.

During this exhibitional journey, I had the pleasure of noticing that what I wrote at the first display at the Romanian events is shaping out and that my hope that Victor Ceban finds himself, while on going searching is fulfilled.

Victor is still searching, but I think this is a new search.

I think he found himself through searching.

He started with portraits drawn with a magic pencil, then he emerged himself in the wax (pencil) technique, water colours, fulfilled himself in the mixed technique and now the oil charge is his new challenge. Actually, this is not new to him, but the pencil is faster. After two years of experience fighting with the displays and the public, praises received from Italy and other places, Ceban reached very quickly the maturity of what he wants and knows he can do.

The art that remains.

People talked, wrote many beautiful things about Victor Ceban.

As for me, I am happy that the trust that I bestowed on him is being rewarded.

What strikes you about Ceban is his passion for Venice.

Landscapes, gondolas, unusual corners, the most outdated clothes hung out to dry on balconies, mystery, water, bridges, flowers.

Everything created with the accuracy of plastic science driven by a continuous search for subjects.

It was only natural for things to happen this way.

Let's not forget that before he became Ceban V., he was C. Victorious.

I was the one who changed his name when I saw what he was capable of.

Someone who was capable of creating oil paintings after Dutch masterpieces of the XVII century was in need of a new horizon for using the talent received from God, as he had been trained in the environment of excellent Russian tradition.

As if desperate, Ceban discovered the Venetian landscape. After that, with the help of Dragos Filip, he discovered medieval Sighisoara.

Ceban is actually a tormented man.

Everyone who admires him, gives him all sorts of suggestions.

He clearly knows how to paint. People suggested static nature. He created them. And he did so excellently. You feel like biting his apples. Or like taking a flower and offer it to your lover. Not to mention the recent works of art that make you fantasize just by watching a beautiful lady or make you take up drinking enthusiastically and the smell of apples and nut grinding.

Venice remains, probably because of the fantasize lagoon filled with sins, so to say, because they are artistic sins, unknown and misunderstood. Those who understand the meaning of this witticism are the wise ones.

Victor Ceban is both wise and instinctual, in the plastic sense of the word.

Hence the science of the portrait. Do not ask him to create a work of art just by seeing a photograph.

He will create something perfect, but dull. Let him feel, as a sinner, the look, the smell, even the fear of the one asking for the portrait.

Let him play in the Carnival of Venice. Let him dress up his models, put masks on their faces and then remove them.

Let him be an insane person that can smash a plum or a grape and make colours from their juice.

Let him follow his instincts and when he wants to amplify something, ask him to stop

It's clear.

I found the phrase. Victor Ceban is a volcano that ignores how much lava he can set free.

Balchik is a new step after Venice.

I am sure that me and my friends have all the reasons to expect the most out of his talent.

VICTOR CEBAN – un maestru al portretului și al culorii,  
sau când frumosul revine acasă

Trebuie să recunosc, maestrul Ceban m-a încântat din prima clipa, atât ca om, veșnic cu un surâs pe buze, cu o timiditate aparentă care lasă să se întrevadă tumultul interior, cât și datorită acurateții tehnicii de lucru, a expresivității și realismului tușei bine conturate, a culorii și a cromaticii, ce amintește de marea școală de pictură rusă, cu influențe din școala vieneză.

Mai mult decât atât, am fost fascinată de finețea și acuratețea tehnică a portretului.

Ceban pictează nu un portret, ci un suflet. Pentru că are rara calitate de a vedea sufletul prin ochii modelului. Și dacă uneori, rareori, portretul nu iese cum și-ar dori personajul, nu este din vina maestrului, ci pentru că ochii spun, vorbesc despre sufletul aceluia om. Nu degeaba se spune că ochii sunt oglinda sufletului.

Victor Ceban este un estetic în adevăratul sens al cuvântului, vede dincolo de imagini, el transcede, simte mai bine ca oricare altul, ce și unde să pună, plutește între culori și linii suave, iar aici stau mărturie peisajele și naturile statice, unde regăsim la o atentă analiză accente post-impresioniste.

Nu sunt o persoană ușor de impresionat, am văzut multe, dar Victor Ceban m-a cucerit cu totul din prima clipă, pentru că respiră arta în forma cea mai pură - asta îl legitimează și confirmă acest real talent care deja aspiră la titlul de Cetățean al Artelor.

Maestrul Ceban aparține artiștilor care au un cuvânt greu de spus în arta plastică românească și europeană deschizând astfel poarta către o universalitate atât de dragă nouă, celor împătimiți și bolnavi de artă, de frumos.

Invitația atât de onorantă de a expune în celebra dumneavoastră stațiune datorăm atât Fundației „Dignitas” cât și cluburilor „Rotary Mangalia” și „Rotary Balcic” care au depus toate eforturile pentru o manifestare culturală de prim rang. Le mulțumim cu deosebită considerație pentru efortul depus și îi asigurăm că această provocare artistică va constitui un nou pod peste Dunăre, apropiind și înfrățind suflete și caractere ce rezonază la unison.

Pentru că, nu-i așa !? ARTA, această frumoasă exprimare a tumultului sufletesc nu cunoaște granițe.

Irina Sanda Cajal-Marin,  
Critic și istoric de artă  
Subsecretar de Stat în Ministerul Culturii

VICTOR CEBAN – a Master of Portrait and Color,  
Or When the Beautiful Returns Home

I have to admit, master Ceban delighted me from the beginning, both as a person, always with a smile on his face, with an apparent shyness which lets the inner tumult be seen, and due to the accuracy of his working technique, of the expressiveness and realism of a well-defined brush stroke, of the colors and cromatics, which remind us of the great Russian school of painting, with influences of the Viennese School.

More than that, I was fascinated by the finesse and accuracy of the portrait's technique.

Ceban paints not a portrait, but a soul, having the rare quality to see the soul through the eyes of the model. And if sometimes, rarely, the portraits do not match the model's expectations, this is not the master's fault, it's because the eyes talk, speak about that person's soul. No wonder we say that the eyes are the mirror of the soul.

Victor Ceban is an aesthete in the true sense of the word, he sees beyond images, he transcends, he feels more than anyone what to add and where, he floats between soft colors and lines.

Landscapes and static nature in which we can find, at a careful analysis, post-impressionists accents, stand as proof for this.

I am not a person that is easily impressed, I've seen a lot, but Victor Ceban dazzled me from the very beginning, because he breaths art in its purest form - this legitimizes him and confirms his real talent that already aspires to the title of Art Citizen.

Master Ceban is among the artists who have a strong word to say in the Romanian and European graphic art, thus opening the gate towards a universality so dear to us – the art and beauty lovers, addicts.

We owe the invitation of exhibiting in your famous resort both to the Dignitas Foundation and to the Rotary Mangalia and Rotary Balchik Clubs that made a true effort for a first-rate cultural manifestation. We thank them profoundly for their efforts and we assure them that this artistic challenge will build a new bridge over the Danube, bringing closer together, like brothers, the souls and characters the resonate at the same level.

Because, isn't it so? ART, this beautiful expression of spiritual turmoil, knows no boundaries.

Irina Sanda Cajal-Marin,  
Art Critic and Historian,  
Under Secretary of State in the Ministry of Culture

Arta lui Victor Ceban,  
sau frumosul din sufletul nostru

Motto:

*“Singurul lucru prin care îți poți exprima considerația asupra pictorului,  
este să îi cumperi lucrările.”*

Pierre Auguste Renoir

Personal am fost impresionat de creația artistică a maestrului Victor Ceban. Nume vremelnic rusificat dintr-un Ciobanu, atât de drag sufletului nostru.

Cum coincidențe nu există și nimic nu este întâmplător... destinul și-a spus încă o dată cuvântul.

Întâlnirea cu el a fost ceva providențial - îmi permit să spun - pentru amândoi.

Să fi fost șansa lui sau bucuria sufletului meu? Timpul o va dovedi. A fost... dacă vreți, simpatie la prima vedere.

În fiecare pictură care îmi umple spațiul mental și suflesc, se regăsește ceva din mine, din capacitatea mea (este o interpretare absolut subiectivă) de a înțelege, de a mă bucura, de a iubi Arta și pe Creatorii ei.

Maestrul Victor Ceban a ajuns să facă parte din universul meu imagistic și nu numai.

Încăpățânat, perfecționist, spirit tumultos, avid să transpună sentimente prin arta sa, Victor Ceban are și o slăbiciune. Se numește Tatiana, frumoasa sa soție care știe ca nimeni alta să dea echilibru, calm și inspirație unui spirit veșnic în căutarea desăvârșirii artei sale. Dacă vă spun că Tatiana este la rândul sau artist plastic, cred că am spus totul.

Iar dacă există o muză, trebuie să fie și un mentor.

A fost scris în cartea vieții domnului dr. Dan Basarab Nanu, directorul Muzeului de Artă Vizuală Galați - un om care trăiește și respiră arta în forma sa cea mai pură, să mai întindă o mână protectoare, ca în atâtea alte situații și să propună atenției criticilor și colecționarilor de artă, adică dumneavoastră, un alt talent real care în timp a devenit o certitudine.

Acestui gest i s-a adăugat admirația, respectul și suportul sufletesc al celui alt înger păzitor al artelor frumoase, doamna Irina Sanda Cajal-Marin, Subsecretar de Stat din Ministerul Culturii, istoric și critic de artă de renume, o Mare Doamnă a Culturii Românești, a cărei capacitate profesională și probitate morală este binecunoscută atât în țară cât și în străinătate.

Continuarea a venit firesc, iar notorietatea în continuă creștere, a făcut ca lucrările maestrului să își găsească locul pe simezele colecționarilor în țară, dar mai ales în străinătate.

De ce... îl consider pe Ceban un maestru?

Diferența dintre un profesor și un maestru constă în faptul că profesorul îți dă cunoștințele, dar maestrul te contaminează, te îmbolnăvește, te îmbolnăvește cu acel "ceva" intraductibil, poate inexplicabil, dar care cu siguranță te acordează la ființa sa, la modul său de a gândi, de a explica altfel ceea ce unora ar părea de neînțeles, iar pe tine consumatorul și admiratorul de artă, te poate înălța pe o treaptă de unde lumea se vede mai frumoasă, mai luminoasă și mai ferită de obscur.

În viziunea mea, arta lui Victor Ceban este susceptibilă de o comunicare mult mai largă, ea poate trece firesc de la cuvânt, gest, onomatopoe... către gând.

**Adică invită la reflecție.** Nu este un compliment, este o realitate. Ceea ce vedem la o privire fugară, invită apoi la o revenire, la o analiză și vom descoperi în arta sa, Omul cu literă mare. Adică sufletul unui artist care transcede temporalul.

Este Ceban perfect? Cu siguranță NU.

Este Ceban perfectibil? Cu siguranță DA.

Într-o lume în continuă schimbare, Ceban vine și ne spune că frumosul s-a întors acasă, adică în sufletul nostru.

Asta o dovedește finețea și acuratețea detaliului, a tușei bine conturată din lucrările sale. Firesc, aproape de la sine, culoarea curge și se așterne acolo unde trebuie. Marea școală rusă de pictură își spune încă o dată cu eleganță cuvântul.

Portretist de reală forță artistică, peisagist de mare talent și maestru al naturii statice, Victor Ceban promite ca în anii care vin, să transpună în arta sa, esența existenței sale de artist plastic care adormind, visează la o lume mai bună, mai curată și mai frumoasă.

Și cum visurile maestrului devin de multe ori realitate, nu ne rămâne decât speranța unui alt vis împlinit.

ing. Dragoș Filip



The Art of Victor Ceban,  
Or the Beauty in Our Souls

Motto:

*"The only reward one should offer an artist is to buy his work."*

Pierre Auguste Renoir

I was personally impressed by the artistic creation of master Victor Ceban. A name that has been shortly russified from Ciobanu, so dear to us.

As there are no coincidences, and everything happens for a reason. Destiny has once again said its word.

Meeting him was something providential – I might say – for both of us.

Was it his chance or the joy of my soul? Time will tell. It was, if you wish, sympathy at first sight.

In each painting that fills my mental and spiritual space, there's something of my own soul, my capacity (it's an absolutely subjective interpretation) of understanding, of feeling joy and of loving Art and its Creators.

Master Victor Ceban became part of my imagistic universe and more than that.

Stubborn, perfectionist, tumultuous spirit, eager to turn his feelings into that art, Victor Ceban has a weakness. This weakness is called Tatiana, his beautiful wife that can like no other offer balance, calm and inspiration to a soul that is constantly looking to better his art. If I tell you that Tatiana is a graphic artist as well, I think I said everything.

And if a muse exists, there has to be a mentor as well.

It was mentioned in dr. Dan Basarab Nanu's life book – the Director of the Galati Visual Art Museum – a man that lives and breathes art in its purest form, has to lend another protecting hand, as in many other situations and to submit to the attention of the art critics and collectors – to you, another real talent that became certainty as time passed.

These came along with the admiration, respect and spiritual support of the other guardian angel of fine arts, Mrs. Irina Sanda Cajal-Marin, Under Secretary of State at the Ministry of Culture, well-renowned art critic and historian, a Great Lady of Romanian Culture, whose professional capacity and moral integrity are well known both in our country and abroad.

What followed came naturally, and the growing fame made the master's works receive a place in the art collector's exhibitions at home and especially abroad.

Why do I consider Ceban a master?

The difference between a teacher and a master is that the teacher gives you knowledge, while a master contaminates you, infuses you with that 'something' untranslatable, maybe inexplicable, that surely resonates with his being, his way of thinking, of explaining differently what might seem incomprehensible to others. As for the consumer and admirer of art, it lifts you up on a platform from where the world seems more beautiful, brighter and less obscure.

In my view, Victor Ceban's art is susceptible of a much wider communication; it can easily pass from word, gesture, echo towards thought.

**It means it invites us to reflection.** It is not a compliment, it's a reality. What we see in a quick glance, invites us to come back, analyse and we will discover in his work of art the Human with capital letter. That is the soul of an artist that transcends time.

Is Ceban perfect? Certainly NOT.

Can Ceban become perfect? Certainly YES.

In a world that is constantly changing, Ceban comes to tell us that beauty has returned home, in our souls.

This is proven by the finesse and accuracy of the details, of the well-shaped lines of his works. Almost on its own, the colour flows and naturally lies where it is needed. The Great Russian Painting School once again says its word elegantly. Portrait painter of a real artistic strength, landscape painter of real talent and a master of static nature, Victor Ceban promises in the years to come to turn his existence into art, as an artist that dreams of a better, cleaner and more beautiful world, as he falls asleep.

And as the dreams of the master often become reality, we can only hope for a new dream come true.

ing. Dragoş Filip



## VICTOR CEBAN

Născut în 1961 în Chișinău, Republica Moldova.

1972 - 1979 - Școala Republicană de Arte Plastice "Igor Vieru".

1979 - 1984 - Facultatea de Arte Plastice și Design, Universitatea

Pedagogică de Stat "Ion Creangă" din Chișinău, secția grafică, profesor Ion Tăbârță.

1999 - Cursuri de pictură și grafică maestrul Danillo Mazzon, Veneția, Italia.

Din 2011 se dedică în totalitate creației artistice.

### Expoziții:

2017 - Expoziție de grup, "ÎN OGLINDĂ - CONTRAST" Muzeul Județean de Artă Prahova "Ion Ionescu - Quintus", Ploiești.

2017 - Expoziție de grup, "ÎN OGLINDĂ" Muzeul Național al Satului "Dimitrie Gusti", București.

2016 - Expoziție de grup, Festivalul "ProEtnica", secția pictură și grafică, Sighișoara.

2016 - Expoziția de grup, Galeria "EriCris Art", București.

2016 - Expoziție personală, Dolo, regiunea Veneto, Italia.

2016 - Expoziție personală, Primaria orașului Predeal.

2016 - Expoziție personală, Muzeul de Artă Vizuală Galați.

2016 - Expoziție personală, Galeria ArtCafe "Imagina" Veneția, Italia.

2015 - Expoziție personală, Galeria de Artă a Centrului "Moldova", Chișinău, Republica Moldova.

Lucrări în colecții private din Republica Moldova, România, Italia, Polonia, Germania, Canada, SUA.

*Date de contact: Email: cvictorius@gmail.com; Tel. 0722 722 841*

Born in 1961 in Chisinau, Republic of Moldova

1972 - 1979 - Republican School of Fine Arts, "Igor Vieru".

1979 - 1984 - Faculty of Fine Arts and Design, State Pedagogical University "Ion Creangă" from Chișinău,

Graphics department, professor Ion Tăbârță.

1999 - Painting and graphics classes, master Danillo Mazzon, Venice, Italy.

Since 2011, he has devoted himself entirely to artistic creation.

### Expositions:

2017 - Group exposition, "IN THE MIRROR - CONTRAST", "Ion Ionescu - Quintus" Prahova County Museum of Art, Ploiesti, Romania.

2017 - Group exposition, "IN THE MIRROR", "Dimitrie Gusti" National Village Museum, Bucharest, Romania.

2016 - Group exposition, "ProEtnica" Festival, painting and graphics section, Sighisoara, Romania.

2016 - Group exposition, "EriCris Art" Gallery, Bucharest, Romania.

2016 - Personal exposition, Dolo, Veneto region, Italy.

2016 - Personal exposition, Predeal City Hall, Romania.

2016 - Personal exposition, Museum of Visual Art Galați, Romania.

2016 - Personal exposition, ArtCafe "Imagina" Gallery Venice, Italy.

2015 - Personal exposition, "Moldova" Center Art Gallery, Chisinau, Republic of Moldova.

Works of art in private collections from Republic of Moldova, Romania, Italy, Poland, Germany, Canada, and USA.

Contact details: Email: cvictorius@gmail.com; Phone no. 0722 722 841



Chiesa di San Trovaso, Veneția, *ulei pe pânză*  
*The Church of San Trovaso, Venice, oil on canvas*



Natură statică, ulei pe pânză  
replică a picturii - Natură statică, ulei pe pânză (1627), semnată Jan Lievens (1607 - 1674), Olanda  
Still life, oil on canvas  
replica of the painting - Still life, oil on canvas (1627), signed Jan Lievens (1607-1674), the Netherlands



Natură statică, ulei pe pânză  
replică a picturii - Natură statică, ulei pe pânză (1634), semnată Willem Claesz Heda (1594 - 1680), Olanda  
Still life, oil on canvas  
replica of the painting - still life, oil on canvas (1634), signed Willem Claesz Heda (1594 - 1680), the Netherlands



*Santa Maria della Salute, ulei pe pânză*  
*Santa Maria della Salute, oil on canvas*



*Ponte - Veneția, ulei pe pânză*  
*Ponte - Venice, oil on canvas*



*Casa cu azalee, ulei pe pânză*  
*House with azaleas, oil on canvas*



*Mere, ulei pe pânză*  
*Apples, oil on canvas*



*Natură statică - Mere, ulei pe pânză*  
*Still life - apples, oil on canvas*



Natură statică cu trandafir, *tehnică mixtă*  
*Still life with rose, mixed technique*



Iriși, *ulei pe pânză*  
*Irises, oil on canvas*



San Barnaba, ulei pe pânză  
*San Barnaba - Tribute to the departed masters, oil on canvas*



Rezzonico, ulei pe pânză  
*Rezzonico - Tribute to the departed masters, oil on canvas*



Calle del Bezzo, ulei pe pânză  
*Calle del Bezzo, oil on canvas*



Gondolă - San Trovaso, ulei pe pânză  
*Gondola - San Trovaso, oil on canvas*





Peisaj venețian, ulei pe pânză  
*Venetian landscape, oil on canvas*



Ilinca, ulei pe pânză  
Ilinca, oil on canvas



Tatiana - în manieră Rubens, ulei pe pânză  
Tatiana - Rubens style, oil on canvas



Caty, ulei pe pânză  
Caty, oil on canvas



Carmen, pastel pe pânză  
Carmen, pastels on canvas



Cristina și Alois Niculescu, *tehnică mixtă*  
*Cristina and Alois Niculescu, mixed technique*



Carina Cavarnali, *tehnică mixtă*  
*Carina Cavarnali, mixed technique*



Caty, *creion cerat pe hârtie*  
*Caty, wax crayon on paper*



San Trovaso, creion cerat pe hârtie  
*San Trovaso, wax crayon on paper*



Sighisoara medievală, creion cerat pe hârtie  
*Medieval Sighisoara, wax crayon on paper*



Sighisoara, creion cerat pe hârtie  
Sighisoara, wax crayon on paper



Mulino Dolo, creion cerat pe hârtie  
Mulino Dolo, wax crayon on paper



Vila Concina, creion cerat pe hârtie  
Villa Concina, wax crayon on paper



Poartă venițiană, creion cerat pe hârtie  
Venetian Gate, wax crayon on paper



Balcon Venețian, creion cerat pe hârtie  
*Venician Balcony, wax crayon on paper*



Saxofon, creion cerat pe hârtie  
*Saxophone, wax crayon on paper*



Cherry și piersici, creion cerat pe hârtie  
*Cherry and peaches, wax crayon on paper*



Vioară și rodii, creion cerat pe hârtie  
*Violin and pomegranate, wax crayon on paper*



Nud, *tehnică mixtă*  
Nude, *mixed technique*





*Natura statică cu whiskey, ulei pe pânză*  
*Still life with whiskey, oil on canvas*



Ilinca (schiță), creion pe hârtie  
*Ilinca ( sketch), pencil on paper*



Ilinca, ulei pe pânză  
*Ilinca, oil on canvas*



Petre Cernat, *tehnică mixtă*  
*Petre Cernat, mixed technique*



Irina Cajal, *creion cerat pe hârtie*  
*Irina Cajal, wax crayon on paper*



Academician Nicolae Cajal, *creion cerat pe hârtie*  
Academician Nicolae Cajal, wax crayon on paper



Mircea Pătrășcoiu, *creion cerat pe hârtie*  
*Mircea Patrascoiu, wax crayon on paper*



Ambasadorul Statului Israel, Dna. Tamar Samash, *creion cerat pe hârtie*  
Ambassador of the State of Israel in Romania, Mrs. Tamar Samas, wax crayon on paper



Mara, creion cerat pe hârtie  
Mara, wax crayon on paper



Roxana Pogă, tehnică mixtă  
Roxana Pogă, mixed technique



Pregătindu-se de nuntă, tehnică mixtă  
Preparing for the wedding, mixed technique



Corina Giurgiu, tehnică mixtă  
Corina Giurgiu, mixed technique



Translated into English by Mioara Egri and Ana Maria Filip



design - Anca Tofan, Visual Art Museum Galati, Romania

Manager

Dr. Dan Basarab Nanu

AUGUST 2017

# PAINTING DRAWING



*Queen Marie's Castle, Balchik, tempera on paper*

*Castelul Reginei Maria, Balciu, tempera pe hârtie*

# VICTOR CEBAN

STATE CULTURAL INSTITUTE, CULTURAL CENTER "THE PALACE" - BALCHIK  
STONE HALL, 21-27 AUGUST 2017